



Briuselis, 2019 m. birželio 5 d.
(OR. en)

9895/19

CADREFIN 261	RECH 287
FSTR 73	JAI 606
POLGEN 110	ENER 287
REGIO 108	MI 499
FC 44	MAR 119
ECOFIN 541	COMPET 445
ENV 526	AGRI 284
TRANS 370	SUSTDEV 92
PECHE 270	

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio

dokumento Nr.: 9101/19 + COR 1

Komisijos dok. Nr.: COM(2019) 21 final - doc. 5927/19 + ADD 1

Dalykas: Tarybos išvados dėl ES makroregioninių strategijų įgyvendinimo

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl ES makroregioninių strategijų įgyvendinimo, kurias Bendrųjų reikalų taryba priėmė 2019 m. gegužės 21 d. įvykusiame posėdyje.

Tarybos išvados dėl ES makroregioninių strategijų įgyvendinimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA

1) PRIMENA

- a) savo išvadas, kuriose nustatytos keturios dabartinės Sąjungos makroregioninės strategijos, t. y. 2009 m. ES Baltijos jūros regiono strategija (EUSBSR), 2011 m. ES strategija dėl Dunojaus regiono (EUSDR), 2014 m. ES strategija dėl Adrijos ir Jonijos jūrų regiono (EUSAIR) ir 2015 m. ES strategija dėl Alpių regiono (EUSALP)¹, taip pat savo 2013 m. spalio 22 d. išvadas dėl makroregioninių strategijų pridėtinės vertės² ir 2014 m. spalio 21 d. išvadas dėl makroregioninių strategijų valdymo³;
- b) Komisijos ketinimą kas dvejus metus, pradedant nuo 2016 m. pabaigos, parengti vienos bendros ataskaitos projektą, kuriame būtų apibūdina pažanga, padaryta įgyvendinant visas makroregionines strategijas;
- c) 2017 m. balandžio 25 d. Tarybos išvadas dėl 2016 m. gruodžio 16 d. Komisijos pirmosios ataskaitos dėl ES makroregioninių strategijų įgyvendinimo⁴;

¹ Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos Baltijos jūros regiono strategijos (dok. 13744/09), Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos Dunojaus regiono strategijos (dok. 8388/11 + ADD 1 REV 1), Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos strategijos dėl Adrijos ir Jonijos jūrų regiono (dok. 13503/14) ir Tarybos išvados dėl Europos Sąjungos strategijos dėl Alpių regiono (dok. 14613/15).

² Dok. 14926/13 + ADD 1.

³ Dok. 16207/14.

⁴ Dok. 8461/17.

- 2) PALANKIAI VERTINA tai, kad Komisija pateikė antrąją ataskaitą dėl ES makroregioninių strategijų įgyvendinimo nuo 2019 m. sausio 29 d.;
- 3) PRIPAŽĮSTA makroregionų vaidmenį skatinant socialinę ir ekonominę bei teritorinę sanglaudą ir regioninį bendradarbiavimą, be kita ko, per žmonių tarpusavio ryšius;
- 4) PRIPAŽĮSTA, kad ataskaita grindžiama pavyzdžiais, kurie iliustruoja tai, kas buvo pasiekta, ir joje daug dėmesio skiriama konkretiems rezultatams, iššūkiams ir tolesniems veiksams;
- 5) PRIPAŽĮSTA pastarųjų dvejų metų pasiekimus ir padarytą pažangą, kurie akcentuojami ataskaitoje, atsižvelgiant į skirtingus kiekvienos strategijos termino etapus ir skirtingus turimus pasiektus rezultatus ir duomenis, susijusius su:
 - a) pagalba didinant dalyvaujančių šalių ir regionų informuotumą apie poreikį daug dėmesio skirti funkcinėms sritims sprendžiant bendras problemas;
 - b) konkrečių projektų, kuriais siekiama gerinti gyvenimo kokybę, įgyvendinimu;
 - c) pastangomis stiprinti dalyvaujančių šalių tarpusavio ir ES bei ES nepriklausančių šalių tarpusavio santykius tokiu metu, kai stiprėja poreikis didinti šalių ir žmonių tarpusavio pasitikėjimą;
 - d) makroregioninių strategijų stebėsenos priemonių regimu, kaip to paprašė Taryba;

6) PASTEBI poreikį:

- a) vėl suteikti politinį postūmį remiant makroregionines strategijas, be kita ko, rengiant aukšto lygio susitikimus ir užtikrinant daugiapakopį ir daugelio įvairių suinteresuotųjų subjektų atliekamą valdymą ir dalyvavimą;
- b) didinant suinteresuotųjų subjektų ir partnerių vietos ir regionų lygmeniu dalyvavimą, įsipareigojimą ir atsakomybę; tai būtų principo „iš apačios į viršų“, kuriuo užtikrinamas geresnis informuotumas apie integraciją Europos Sąjungoje ir sustiprinamas tokios integracijos jausmas, dalis;
- c) darant pažangą komunikacijos veikloje, pavyzdžiui, rengiant komunikacijos strategijas ir organizuojant renginius bei veiklą;

7) MANO, kad makroregioninės strategijos turėtų ir toliau būti įgyvendinamos tikslingai ir būti orientuotos į rezultatus, užtikrinant aiškią europinę pridėtinę vertę, apibrėžtus rezultatus, ir kad turėtų būti užtikrinti reguliarūs stebėsenos ir peržiūros veiksmi, remiami įvairiomis priemonėmis ir Komisijos; PRIMENA, kad reikia patikimų ir palyginamų duomenų apie makroregioninių strategijų įgyvendinimą; PRIPAŽĮSTA dalyvaujančių šalių ir Komisijos padarytą pažangą ir RAGINA tęsti šį darbą, susijusį su stebėseną ir vertinimu, kad būtų atliekamas patikimesnis įrodymais grindžiamas makroregioninių strategijų rezultatų vertinimas;

8) RAGINA optimaliai panaudoti turimus finansinius išteklius, geriau naudotis esamomis institucijomis ir geriau įgyvendinti galiojančius teisės aktus, remiantis principu, kad nereikia naujų ES teisės aktų, naujų ES institucijų ar naujų ES fondų, ir ATKREIPIA DĖMESĮ į iššūkius, su kuriais susiduria dalyvaujančios šalys koordinuojamo makroregioninių strategijų valdymo srityje;

9) ATKREIPIA DĖMESĮ į Komisijos ataskaitą ir rekomendacijas ir šiame kontekste:

- a) RAGINA dalyvaujančias šalis stiprinti atsakomybę, užtikrinti tinkamą politinę paramą nacionaliniu lygmeniu, kartu skatinant vietos ir regionų suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą;
- b) RAGINA dalyvaujančias šalis ir regionus įgalinti pagrindinius vykdytojus, tokius kaip nacionaliniai koordinatoriai, prioritetinių ir politikos sričių koordinatoriai, horizontaliųjų veiksmų vadovai, iniciatyvinių bei veiksmų grupių ir ryšių punktų atsakingose ministerijose nariai, ir užtikrinant tinkamą aprūpinimą darbuotojais ir stiprinant politinę paramą užtikrinti jų užduočių įvykdymą ir jų aktyvų dalyvavimą jų grupėse;
- c) PRAŠO strategijų valdymo procese dalyvaujančių subjektų bendradarbiauti, mokytis vieniems iš kitų ir keistis geriausios praktikos pavyzdžiais, ir RAGINA Komisiją remti dalijimasi tokia praktika bei jos perdavimą ir organizuoti šią veiklą, kai tikslinga, bendradarbiaujant su tinklais ir programomis;
- d) PABRĖŽIA, kad reikia gerinti bendradarbiavimą tarp strategijų politikos / prioritetinių sričių, pavyzdžiui, naudojantis sričių grupėmis arba bendrais iniciatyviniais komitetais;

- e) PALANKIAI VERTINA vykdomą darbą peržiūrint EUSBSR ir EUSDR veiksmų planus siekiant užtikrinti aiškią pridėtinę vertę ir geriau susieti jų politikos prioritetus ir esamus finansavimo šaltinius, kartu (kai aktualu) atsižvelgiant į konkrečius įvairių atitinkamų procesų tvarkaraščius;
 - f) PABRĖŽIA, kad svarbu makroregionines strategijas ir toliau naudoti kaip strateginę sistemą skatinant darnesnę ir sinergetiškesnę ES politikos, programų ir fondų: sanglaudos politikos, kaimo plėtros politikos, pasirengimo narystei, kaimynystės ir kitų ES sektorių politikos, taip pat nacionalinių ir regioninių programų bei fondų, įskaitant privačiuosius fondus, įgyvendinimą, ir įgyvendinti bendrus didelį makroregioninį poveikį turinčius ir apčiuopiamų rezultatų duodančius projektus;
- 10) RAGINA** dalyvaujančias šalis ir regionus atsižvelgti į makroregioninių strategijų prioritetus programuojant ir įgyvendinant atitinkamas laikotarpio po 2020 m. programas vykdant pasidalijamąjį valdymą ir atitinkamas Pasirengimo narystei pagalbos priemonės (IPA) ir Kaimynystės, vystymosi ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonės (KPTBP) programas nedarant poveikio deryboms dėl 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos ir teisės aktų rinkinių bei atsižvelgiant į subsidiarumo principą bei partnerystę. Šiame kontekste:
- a) RAGINA pagrindinius strategijos vykdytojus ir programų valdžios institucijas šalyse, kurios dalyvauja kiekvienoje strategijoje, geriau bendradarbiauti ir geriau koordinuoti veiklą tarpusavyje siekiant nustatyti prioritetus ir bendro intereso priemones, kurie galėtų būti remiami ES programų ir fondų lėšomis visame makroregione, ir skatinti atitinkamų laikotarpio po 2020 m. programavimo dokumentų ir susijusios (-ių) makroregioninės (-ių) strategijos (-ų) suderinimą derybų dėl programų proceso metu vedant dalyvaujančių šalių ir Komisijos dialogą;
 - b) PABRĖŽIA glaudaus programų tarpusavio koordinavimo svarbą remiant makroregioninių strategijų prioritetus siekiant užtikrinti tikslingą įgyvendinimą visame makroregione.

- 11)** RAGINA pagrindinius makroregioninių strategijų vykdytojus geriau pasinaudoti Komisijos tiesiogiai ir netiesiogiai valdomomis programomis. Šiame kontekste RAGINA Komisiją, kai tikslinga ir visapusiškai laikantis šių programų tikslų ir vientisumo:
- a) bendradarbiaujant su dalyvaujančiomis šalimis nustatyti konkrečias priemones, skirtas tiesiogiai ir netiesiogiai valdomų ES programų laikotarpiu po 2020 m. ir makroregioninių strategijų sinergijai ir papildomumui stiprinti;
 - b) toliau gerinti ir aktyviai remti laikotarpiu po 2020 m. tiesiogiai ir netiesiogiai valdomų ES programų ir makroregioninių strategijų suderinimą;
 - c) glaudžiai bendradarbiaujant su pagrindiniais strategijų vykdytojais vykdyti makroregioninių strategijų dalyvavimo tiesiogiai ir netiesiogiai valdomose ES programose pažangos vertinimą;
- 12)** PRAŠO Komisijos ir dalyvaujančių šalių bei regionų pasinaudoti pažangiosios specializacijos strategijų ir grupių sąsajomis siekiant geriau sujungti ekosistemas, taip pat pramonės ir inovacijų politiką makroregioninėse strategijose ir išnagrinėti bei toliau plėtoti papildomumą su jūrų baseinų strategijomis;
- 13)** RAGINA Komisiją išlaikyti vadovaujamą vaidmenį vykdant strateginę makroregioninių strategijų koordinavimą ir toliau intensyvuoti savo atitinkamų tarnybų dalyvavimą;

- 14) RAGINA Komisiją atsižvelgti į atitinkamų fondų ir programų vertinimų ir ataskaitų išvadas siekiant vykdyti tolesnį su makroregioninėmis strategijomis susijusį darbą, toliau jas įgyvendinti ir plėtoti;
- 15) AKCENTUOJA makroregioninių strategijų vaidmenį padedant įgyvendinti Darbotvarkę iki 2030 m. ir jos darnaus vystymosi tikslus, be kita ko, mažinant socialinius, ekonominius ir teritorinius skirtumus ES lygmeniu;
- 16) PRIPAŽIŠTA, kad svarbu į procesą įtraukti ES nepriklausančias kaimynines šalis. Šiame kontekste Taryba TVIRTAI REMIA tai, kad į EUSAIR⁵ būtų įtraukta Šiaurės Makedonijos Respublika;
- 17) TEBĖRA PASIRENGUSI nagrinėti visas bendrai sutartas ir brandžias valstybių narių, susiduriančių su tomis pačiomis problemomis apibrėžtoje geografinėje teritorijoje, iniciatyvas, kuriomis siekiama sukurti naują makroregioninę strategiją;
- 18) LAUKIA, kad Komisija iki 2020 m. pabaigos pateiktų kitą ataskaitą dėl ES makroregioninių strategijų įgyvendinimo.

⁵ Dok. 7793/19.